

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (78)656

Vol. 1978/0253

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

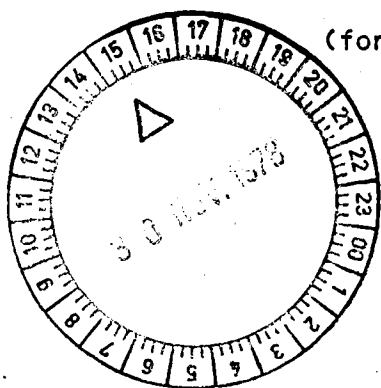
KOM(78) 656 endelig udg.

Bruxelles, den 28. november 1978

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EØF)

om ændring af forordning (EØF) nr. 2327/78 om fastsættelse af en række foranstaltninger til bevarelse og forvaltning af fiskeresourcerne, som skal finde anvendelse på fartøjer, der sejler under spansk flag, i perioden 1. oktober til 31. december 1978



(forelagt Rådet af Kommissionen)

KOM(78) 656 endelig udg.

BEGRUNDELSE

1. Formålet med dette udkast er at supplere forordningen om fastsættelse af spanske fiskeres fiskerirettigheder i fællesskabszonen for perioden 1. oktober - 31. december 1978.
2. Omtalte forordning trådte i kraft i begyndelsen af oktober, men har givet anledning til vanskeligheder i forbindelse med erstatningen af den tidligere autonome ordning med den nye ordning, som bygger på fiskeriaftalen med Spanien, der blev paraferet den 23. september.
3. Artikel 8 i nævnte forordning er affattet med det formål at tilvejebringe en mekanisme for udveksling af licenser, således at kontrollen kan lettes, uden at den faktiske udnyttelse af fangstkvoterne bringes i fare. Der er imidlertid opstået vanskeligheder vedrørende de i artikel 8 fastsatte datoer i forbindelse med udveksling af licenser, der er udstedt i henhold til de tidligere forordninger, samt med udarbejdelse af fiskeriplaner, som tager hensyn til togternes længde.
4. Endvidere har Kommissionens tjenestegrene hidtil ikke haft mulighed for at nægte at udstede licenser for fartøjer, for hvilke forpligtelserne som følge af udstedelsen af en tidligere licens er blevet opfyldt.

FORSLAG TIL RÅDETS FORORDNING (EØF)

om ændring af forordning (EØF) nr. 2327/78 om fastsættelse af en række foranstaltninger til bevarelse og forvaltning af fiskeressourcerne, som skal finde anvendelse på fartøjer, der sejler under spansk flag, i perioden 1. oktober til 31. december 1978.

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 103,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådet udstedte den 4. oktober 1978 forordning (EØF) nr. 2327/78 om fastsættelse af en række foranstaltninger til bevarelse og forvaltning af fiskeressourcerne, som skal finde anvendelse på fartøjer, der sejler under spansk flag, i perioden 1. oktober til 31. december 1978¹⁾;

ved gennemførelsen af denne forordning har der vist sig visse vanskeligheder med hensyn til overgangen til den nye ordning, navnlig i forbindelse med udarbejdelsen af fiskeriplaner for de berørte spanske havne; der bør rådes bod herpå, uden at ligevægten i den forhandlede aftale påvirkes;

der bør åbnes mulighed for midlertidigt at nægte at udstede licens for fartøjer, der ikke har overholdt forpligtelserne i henhold til den i forordning (EØF) nr. 2327/78 fastsatte ordning;

foranstaltningerne bør træffes straks, og det er derfor nødvendigt, at de fastsættes foreløbigt på grundlag af traktatens artikel 103 med det forbehold, at de senere indarbejdes i den fælles landbrugspolitik. -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

./..

1) EFT nr. L 280 af 5.10.1978, s. 16.

Artikel 1

Artikel 8 i forordning (EØF) nr. 2327/78 affattes således:

"Artikel 8

1. Med forbehold af bestemmelserne i de følgende afsnit er de i henhold til denne forordning udstedte licenser gyldige fra den første dag i en måned til sidste dag i en måned. Anmodningerne skal indsendes senest 20 dage inden det ønskede tidspunkt for gyldighedens ikrafttræden.

I oktober 1978 kan licenserne dog være gyldige fra en anden dag. I så fald skal anmodningerne indsendes senest ti dage inden det ønskede tidspunkt for gyldighedens ikrafttræden.

Gyldigheden af en licens, der er udstedt i oktober 1978, kan udløbe den 20. november 1978. En licens, der er udstedt i november 1978, kan være gyldig fra den 21. november 1978.

2. Licensernes gyldighed, bortset fra de i stk. 4 omhandlede, kan forlænges på de i stk. 1, første afsnit, fastsatte betingelser.

3. Licenser kan annulleres med henblik på udstedelse af nye licenser. Annulleringen træder i kraft den første dag i den måned, der følger efter licensernes tilbagesendelse til Kommissionen.

For de i stk. 4 omhandlede licenser træder annulleringen dog i kraft den dag, hvor de sendes tilbage til Kommissionen.

De nye licenser udstedes i overensstemmelse med stk. 1.

4. Med forbehold af anvendelsen af stk. 3 forbliver de licenser, der var gyldige den 30. september 1978, gyldige indtil den 31. oktober 1978.

5. For fartøjer, for hvilke de i denne forordning fastsatte forpligtelser ikke overholdes, udstedes ingen licens i en periode på tre måneder".

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Den anvendes til den 31. december 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand